

- Ⓞ Gebrauchsanweisung
- Ⓞ Instructions for use
- Ⓞ Mode d'emploi
- Ⓞ Instrucciones para el uso
- Ⓞ Istruzioni per l'uso
- Ⓞ Gebruiksaanwijzing

- Ⓞ Instruções de utilização
- Ⓞ Brugsanvisning
- Ⓞ Bruksanvisning
- Ⓞ Instrukcja obsługi
- Ⓞ Οδηγίες χρήσης
- Ⓞ Návod k použití

- Ⓞ Navodilo za uporabo
- Ⓞ Návod na použitie
- Ⓞ Способ применения

Maximex

Ⓞ Zehenschutz Soft

Dieser Zehenschutz passt sich Ihren Zehen an und die Zehen werden von einer elastischen Hülle mit Silikon-Schicht umhüllt und geschützt. Er bietet Schutz gegen Hühneraugen, Druckstellen und Schwielen, welche sich auf oder zwischen den Zehen befinden. Der Zehenschutz schützt vor Schlägen und passt sich individuell den Zehen an. Der Schlauch kann mit einer Schere auf die richtige Länge zugeschnitten werden.

Reinigung: Um das Silikon zu reinigen, drehen Sie dieses nach außen und waschen dieses mit einem milden Seifenwasser, rubbeln es sanft und lassen es anschließend lufttrocknen. Nicht bleichen.

Achtung: Die Polster sollten nicht länger als maximal 20 Stunden pro Tag getragen werden.

Bei Diabetikern oder bei schlechter Blutzirkulation empfehlen wir vor der Anwendung einen Arzt zu Rate zu ziehen.

Material: 83% Polyamid / 17% Elasthan

Ⓞ Soft Toe Protector

The Toe Protector adapts to the shape of the toe, surrounding it with a protective silicone sleeve. It offers relief from pressure sores, corns and calluses on or between the toes. The Toe Protector also guards toes against impact and individually adapts to the wearer's toe. Simply cut the sleeve to the right length with scissors.

Cleaning: To clean the silicone, turn the sleeve inside out and wash it in mild soapy water, rubbing gently. Let air dry. Do not bleach.

Please note: The pads should not be worn longer than a maximum of 20 hours per day.

We recommend that those with diabetes or poor circulation consult a doctor prior to use.

Material: 83% polyamide / 17% spandex

Ⓞ Protection confort spéciale orteils

Cette protection confort spéciale orteils s'adapte à vos orteils. Vos orteils sont protégés par une coque souple élastique recouverte à l'intérieur d'une couche en silicone. Elle prévient la formation d'ampoules, de points de tension et de cors entre les orteils. Ce système vous protège contre les coups et s'adapte à vos orteils. La bande peut être découpée à la bonne longueur à l'aide de ciseaux.

Nettoyage: pour nettoyer le silicone, le tourner vers l'extérieur, puis le laver avec de l'eau savonneuse douce, frotter sans forcer et laisser sécher à l'air libre. Ne pas blanchir.

Attention: le rembourrage ne doit pas être porté plus de 20 heures par jour.

Nous conseillons aux personnes diabétiques ou ayant une mauvaise circulation sanguine de consulter préalablement un médecin.

Composants: 83 % polyamide / 17 % Elasthanne

Ⓞ Protección suave para los dedos de los pies

Esta protección para los dedos de los pies, se adapta a sus dedos de los pies rodeándolos y protegiéndolos con una envoltura elástica provista de una capa de silicona. Ofrece protección contra los callos, puntos de huella de presión y callosidades que se encuentren sobre o entre los dedos de los pies. La protección para los dedos de los pies protege contra impactos y se adapta individualmente a los dedos del pie. La manguera puede ser cortada con una tijera a la longitud adecuada.

Limpeza: Para limpiar la silicona, gírela dándole vuelta al revés y lávela con agua jabonosa suave, frote suavemente y luego déjela secar a aire. No utilice blanqueadores.

Atención: Los acolchados no deberán llevarse puestos durante más de 20 horas por día.

En caso de personas diabéticas o con mala circulación sanguínea, recomendamos consultar a un médico antes de proceder a la aplicación.

Material: 83% poliamida / 17% elastán

Ⓞ Proteggi dita del piede soft

Questo proteggi dita del piede, in tessuto elastico rivestito di silicone, si adatta alle vostre dita avvolgendole e proteggendole. Protegge da calli, punti di pressione e verruche che si trovano sulle o tra le dita. Protegge inoltre da urti e si adatta individualmente a ciascuna dito. Il tubolare proteggi dita si può tagliare nella lunghezza desiderata con un paio di forbici.

Pulizia: Per pulire il silicone, rovesciarlo all'esterno e lavarlo con acqua e detergente delicato, strofinare leggermente e far asciugare all'aria. Non candeggiare.

Attenzione: Non portare il tubolare per più di 20 ore al giorno!

In presenza di diabete o problemi di circolazione sanguigna, prima dell'utilizzazione si consiglia di consultare il medico.

Material: 83% poliammide / 17% elastan

Ⓞ Teenbeschermer Soft

De teenbeschermer is een elastische bandage met een siliconen laagje die uw tenen omhult. Vormt zich naar uw tenen voor een optimale bescherming. Beschermt eksterogen, drukplekken en eeltknobbels, die vaak op de tussende van tenen zitten. Biedt bescherming tegen stoten en past zich individueel aan uw tenen aan. De bandage kan met een schaar op de gewenste maat worden geknipt.

Schoonmaken: om het siliconen laagje schoon te maken, draait u de teenbeschermer binnenstebuiten en wrijft u deze voorzichtig met water en milde zeep schoon. Laat de teenbeschermer aan de lucht drogen. Niet bleken.

Let op! Draag de teenbeschermer maximaal 20 uur per dag.

Diabetici of mensen met een slechte bloedsomloop adviseren wij voor gebruik een arts te raadplegen.

Materiaal: 83% polyamide / 17% elasthaan

Ⓞ Protecção macia para os dedos do pé

Esta protecção para os dedos adapta-se à forma de cada dedo, protegendo-o com uma capa tubular elástica em silicone. Constitui uma protecção para calos, zonas de pressão e bolhas que existem por cima dos dedos ou entre os dedos. A protecção para os dedos protege de choques e pode ser adaptada à forma de cada dedo do pé. O tubo pode ser cortado ao tamanho desejado com a ajuda de uma tesoura.

Limpeza: Para limpar o silicone, virá-lo para o lado de fora e lavá-lo com água e um sabão suave, esfregar suavemente e deixar secar ao ar. Não usar lixívia.

Atenção: As protecções não devem ser usadas durante mais de 20 horas por dia, no máximo.

Os diabéticos ou pessoas com problemas de circulação devem consultar o médico antes de usar o produto.

Material: 83% poliamida / 17% elastano

Ⓞ Blød tåbeskyttelse

Tåbeskytteren tilpasser sig efter dine tæer og virker som et elastisk svøb med et silikone lag, der indhyller og beskytter tæerne. Den giver god beskyttelse mod lignotør, trykmærker og hård hud på eller mellem tæerne. Samtidig beskytter tåbeskytteren mod stød og tilpasser sig individuelt til tæernes form. Det rørformede materiale kan klippes til i længden med en saks.

Rengøring: Silikonen rengøres ved at vende silikonesiden udad, hvorefter produktet vaskes med mildt sæbevand, gnubbes let og lufttørres. Må ikke bleges.

OB: Bør aldrig bruges i længere tid end højst 20 timer i dogmet. I tilfælde af diabetes eller dårligt blodomløb anbefales det at konsultere en læge inden brug.

Material: 83 % polyamid / 17 % elastan

Ⓞ Tåskydd Soft

Tåskyddet anpassar sig till dina tår och tårna omges och skyddas av ett elastiskt hölje med silikonbeläggning. Det skyddar mot liknotor, tryckställen och valkar som befinner sig på eller mellan tårna. Tåskyddet skyddar mot slag och anpassar sig individuellt till tårna. Tuben kan klippas till i rätt längd med en sax.

Rengöring: Vänd silikonnet utåt för att rengöra det och tvätta det med mild tvålvtvättning, gnugga det försiktigt och låt det sedan torka i luften.

Får inte blekas.

Observera! Polstringarna ska inte användas längre än maximalt 20 timmar per dag. Diabetiker och personer med nedsatt blodcirkulation rekommenderar vi att konsultera en läkare före användningen.

Material: 83 % polyamid / 17 % elastan

Ⓞ Osłona na palec z delikatnego materiału

Niniejsza osłona na palec dopasowuje się do Państwa palców w stopie, które dzięki niej otoczone i zabezpieczone zostają elastyczną osłoną z warstwą silikonową. Produkt zapewnia ochronę przed odciskami, odgnieceniami i modzelami, które znajdują się na lub pomiędzy palcami stóp. Osłona na palec zabezpiecza przed uderzeniami i indywidualnie dopasowuje się do kształtu palców. Tunelową osłonę można dobrać dożyczeń na wymaganą długość.

Czyszczenie: Aby oczyścić silikon należy obrócić osłonę zewnętrzną stroną ku górze i wymyć przy zastosowaniu wody z łagodnym mydłem, delikatnie potrzeć i następnie pozostawić do wyschnięcia. Nie wybielać.

Uwaga: Osłona nie może być używana dłużej niż maksymalnie 20 godzin dziennie.

Diabetykom oraz osobom ze słabym krążeniem krwi zalecamy przed użyciem skonsultowanie się z lekarzem.

Material: 83% poliamid / 17% poliuretan

Ⓞ Μαλακιά προστασία για δάκτυλα ποδιών

Αυτή η προστασία για δάκτυλα ποδιών προσαρμόζεται στα δάκτυλά σας, τα οποία περικλείονται από ελαστικό κάλυμμα με επιστροφή σιλικόνης και προστατεύονται. Προσφέρει προστασία από κάλους, σημεία πίεσης και χόνδρους πάνω και ανάμεσα στα δάκτυλα των ποδιών. Η προστασία για δάκτυλα ποδιών προστατεύει από κρούσεις και προσαρμόζεται ατομικά στο δάκτυλο. Ο σωλήνας κόβεται στα μέτρα σας με ένα ψαλίδι.

Καθαρισμός: Για να καθαρίσετε τη σιλικόνη, στρίψτε την προς τα έξω και πλύντε την με ήπιο σαπουνόνερο, τρίψτε την μαλακά και κατόπιν αφήστε να στεγνώσει στον αέρα. Μη την λευκαίνετε.

Προσοχή: Τα μαξιλαράκια να μην φοριούνται πάνω από το πολύ 20 ώρες την ημέρα.

Οι διαβητικοί και τα άτομα με προβλήματα της κυκλοφορίας του αίματος να συμβουλευθούν το γιατρό τους πριν τη χρήση.

ΥΛΙΚΟ: 83% πολυαμιδο / 17% ελαστάνη

Ⓞ Jemný ochranný návlak na prsty na noze

Tato ochranná pomůcka se přizpůsobí vašim prstům, které obalí a ochrání elastickým návlakem opatřeným silikonovou vrstvou. Nabízí ochranu proti kúřim okům, otlačeníhám a mohlím, které se nacházejí na prstech či mezi nimi. Návlak chrání před ranami a individuálně se přizpůsobuje prstům na noze. Návlak je možné nůžkami zastřihnout na správnou délku.

Čištění: Chcete-li silikon vyčistit, obraťte jej naruby a omyjte jej jemnou mydlovou vodou, jemně jej promněte a poté jej nechejte uschnout na vzduchu. Nebělte.

Pozor: Polštářky byste neměli používat déle než maximálně 20 hodin denně.

Diabetikům či osobám se zhoršeným krevním oběhem doporučujeme, aby se před použitím poradili s lékařem.

Material: 83 % polyamid, 17 % elastan

Ⓞ Mehka zaščita za prste na nogi

Ta zaščita za prste na nogi se prilagodi vašim prstom, prsti pa so zaviti in zaščiteni z elastičnim ovojem s silikonsko plastjo. Zagotavlja zaščito pred kurjimi očmi, otlačanci in žulji, ki se nahajajo na ali med prsti. Zaščita za prste na nogi ščiti pred udarci in se individualno prilagodi prstom. Čev lahko s škarjami prirežete na ustrezno dolžino.

Čiščenje: Da bi očistili silikon, ga obrnite navzven in umijte z nežno milnico, nežno zdrgnite in nato pustite na zraku, da se posuši. Ne belite.

Pozor: Blazin ne nosite več kot največ 20 ur dnevno. Sladkornim bolnikom ali tistim s slabo prekravitvijo priporočamo, da se pred uporabo posvetujejo z zdravnikom.

Material: 83% poliamid / 17% elastan

Ⓞ Jemne vystužená špička

Táto vystužená špička sa prispôsobí vašim prstom na nohách a prsty budú prekryté a chránené elastickým obalom so silikónovou vrstvou. Poskytuje ochranu pred kurími okami, otlakmi a mohlami na prstoch alebo medzi prstami nôh. Vystužená špička chráni pred nárazmi a individuálne sa prispôsobí prstom na nohách. Hadicovú pleteninu sa dá pomocou nožnic prstrihnúť na správnu dĺžku.

Čistenie: Pri čistení otočte silikón smerom von a umyte ho slabou mydlovou vodou, jemne ho vydrhnite a následne ho nechajte vysušiť na vzduchu. Nebielite.

Pozor: Vypchávkou by sa nemala nosiť dlhšie než maximálne 20 hodín denne.

U diabetikov alebo pri zlom krvnom obehu odporúčame pred použitím konzultáciu s lekárom.

Material: 83 % polyamid / 17 % elastan

Ⓞ Мягкая защита пальцев ног

Эта защита принимает форму пальцев ваших ног, покрывая их эластичной оболочкой с силиконовым слоем и защищая их. Обеспечивает защиту от мозолей, наминания и натирания на пальцах или между ними. Защита пальцев ног защищает от ударов и принимает форму пальцев. Трубку можно укоротить ножницами до нужной длины.

Чистка: Чтобы очистить силикон, выверните его наизнанку и промойте мягкой мыльной водой, осторожно протрите его и дайте высохнуть на воздухе. Не отбеливайте.

Внимание: Подкладки разрешается носить не дольше 20 часов в сутки.

При диабете или плохой циркуляции крови перед применением мы рекомендуем проконсультироваться с врачом.

Material: 83% полиамид / 17% эластан